

PATENT ASSIGNMENT

Electronic Version v1.1

Stylesheet Version v1.1

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT						
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT						
CONVEYING PARTY DATA							
<table border="1"><thead><tr><th>Name</th><th>Execution Date</th></tr></thead><tbody><tr><td>Qing Shan ZHU</td><td>11/26/2008</td></tr><tr><td>Yiu Yee Ho</td><td>11/26/2008</td></tr></tbody></table>		Name	Execution Date	Qing Shan ZHU	11/26/2008	Yiu Yee Ho	11/26/2008
Name	Execution Date						
Qing Shan ZHU	11/26/2008						
Yiu Yee Ho	11/26/2008						
RECEIVING PARTY DATA							
Name:	SICHUAN JIUZHOU MINGWELL SOLID-STATE LIGHTING CO., LTD.						
Street Address:	NO. 259, JIUZHOU ROAD, KECHUANG PARK, MIAN YANG CITY						
City:	SICHUAN PROVINCE						
State/Country:	CHINA						
PROPERTY NUMBERS Total: 1							
<table border="1"><thead><tr><th>Property Type</th><th>Number</th></tr></thead><tbody><tr><td>Application Number:</td><td>29328661</td></tr></tbody></table>		Property Type	Number	Application Number:	29328661		
Property Type	Number						
Application Number:	29328661						
CORRESPONDENCE DATA							
Fax Number:	(484)676-2178						
<i>Correspondence will be sent via US Mail when the fax attempt is unsuccessful.</i>							
Email:	patent@chinahk-ip.com						
Correspondent Name:	YH CHAN						
Address Line 1:	42 PIN OAKS DRIVE						
Address Line 4:	PHOENIXVILLE, PENNSYLVANIA 19460						
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	25416						
NAME OF SUBMITTER:	ZHU Qing Shan						
Total Attachments: 13 source=081128_25416_usa_assignment#page1.tif source=081128_25416_usa_assignment#page2.tif source=081128_25416_usa_assignment#page3.tif source=081128_25416_usa_assignment#page4.tif source=081128_25416_usa_assignment#page5.tif source=081128_25416_usa_assignment#page6.tif							

OP \$40.00 29328661

500716665

PATENT
REEL: 021900 FRAME: 0241

source=081128_25416_usa_assignment#page7.tif
source=081128_25416_usa_assignment#page8.tif
source=081128_25416_usa_assignment#page9.tif
source=081128_25416_usa_assignment#page10.tif
source=081128_25416_usa_assignment#page11.tif
source=081128_25416_usa_assignment#page12.tif
source=081128_25416_usa_assignment#page13.tif

DECLARATION

I, the undersigned, do hereby solemnly, sincerely and truly declare and say as follows:

I am fully conversant in both the English and the Chinese languages and am qualified to translate the assignment between ZHU Qing Shan; Ho Yiu Yee and SICHUAN JIUZHOU MINGWELL SOLID-STATE LIGHTING CO., LTD. dated 26 November 2008, a copy of which is attached hereto as Exhibit "A", from Chinese into English and its English translation is attached hereto as Exhibit "B" and I certify that Exhibit "B" is a true translation into English of the assignment.

DECLARED by



Name: IP Ka Yee

Identification No.: Z635738 (6)

Date: 26 November 2008

EXHIBIT A

转让合同

本转让合同由以下双方于 2008 年 11 月 26 日签订:

转让人: 朱庆山, 是中国居民, 其地址为中国四川省绵阳市科创园区九州大道 259 号; 及何耀颐, 是中国居民, 其地址为中国四川省绵阳市科创园区九州大道 259 号。

受让人: 四川九州铭伟半导体照明有限公司, 是依据中国法律成立并合法存续的有限公司, 其注册地址为中国四川省绵阳市科创园区九州大道 259 号。

鉴于:

- (A) 转让人是一应用于 LED 射灯的外观设计 (以下称为《外观设计》) 的设计人, 所述外观设计的视图见附件 A。
- (B) 转让人同意按下列条款, 将所述外观设计的所有权利转让给受让人; 及执行此转让。

据此, 双方现协议如下:

1. 以人民币一元作为代价 (转让人特此告知收到收据), 作为该设计所有人的转让人特此出售、转让及让与受让人所述外观设计的所有权利、产权及利益 (包括所述外观设计由所述外观设计申请及可能授予美国专利的日期直至该可能授予的专利期限的所有权利、产权及利益, 该等权利与转让人在本转让合同没有订立的情况下所持有的权利完全相同)、对该等权利的过往侵权行为提出诉讼的权利、以及保留任何因该等诉讼而得到的赔偿的权利。
2. 本转让合同受中国的法律管辖, 并根据中国的法律解释。双方得受中国法院的专属司法管辖权管辖。

本合同由开头所述的日期起正式生效。

转让人签署

转让人姓名: 朱庆山

转让人签署

转让人姓名: 何耀颐

受让人/受让人法人代表签署

受让人姓名/名称: 四川九州铭伟半导体照明有限公司

EXHIBIT B

A

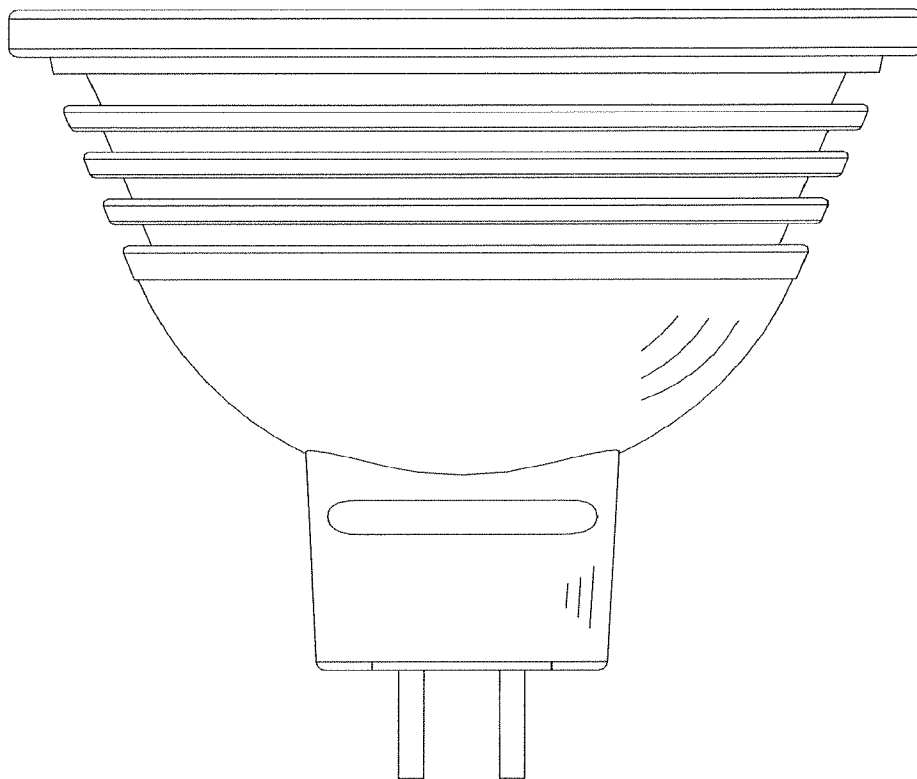


FIG. 1

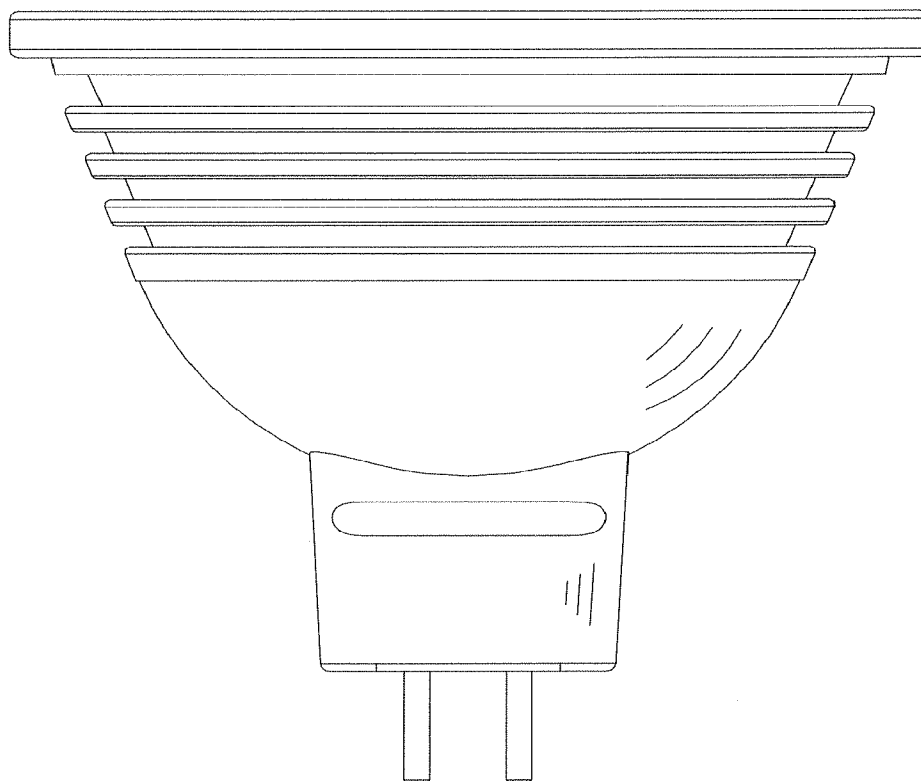


FIG. 2

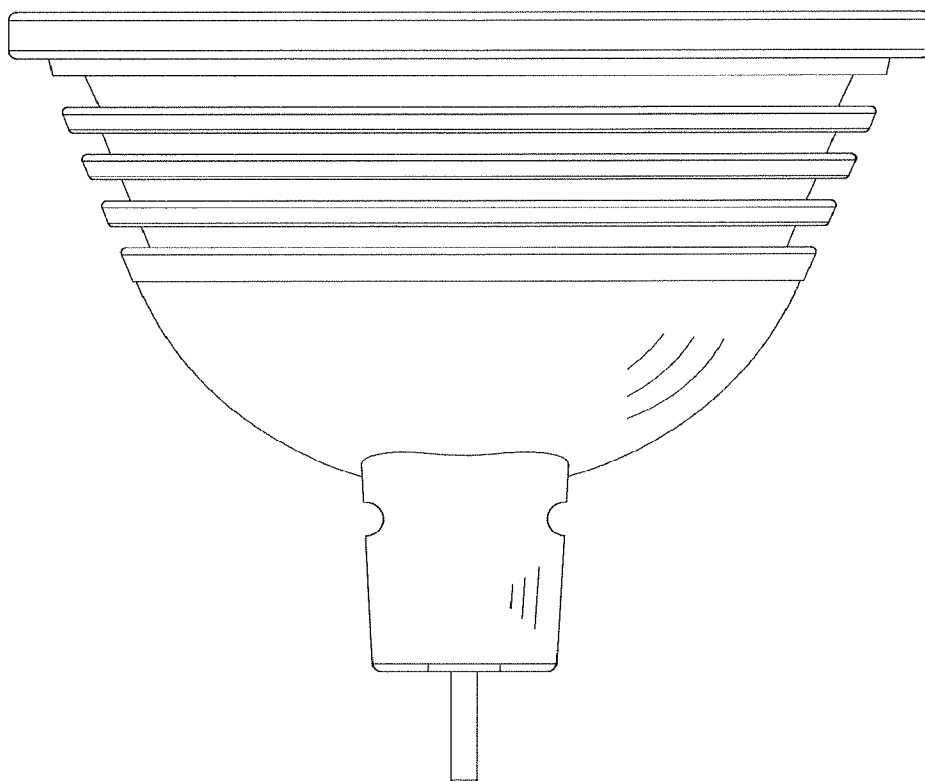


FIG. 3

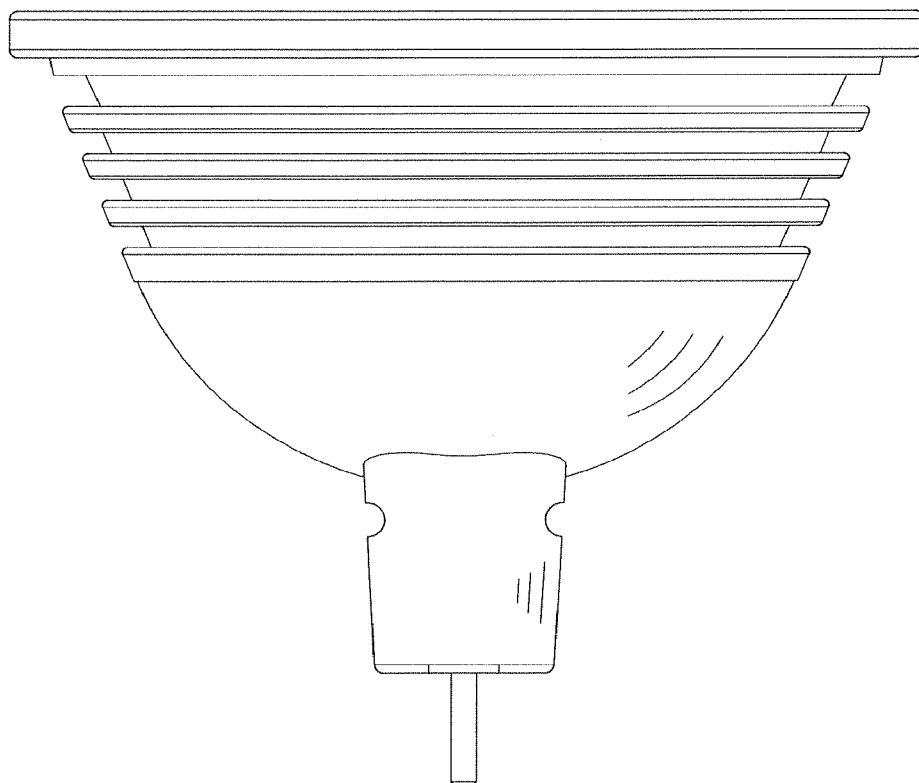


FIG. 4

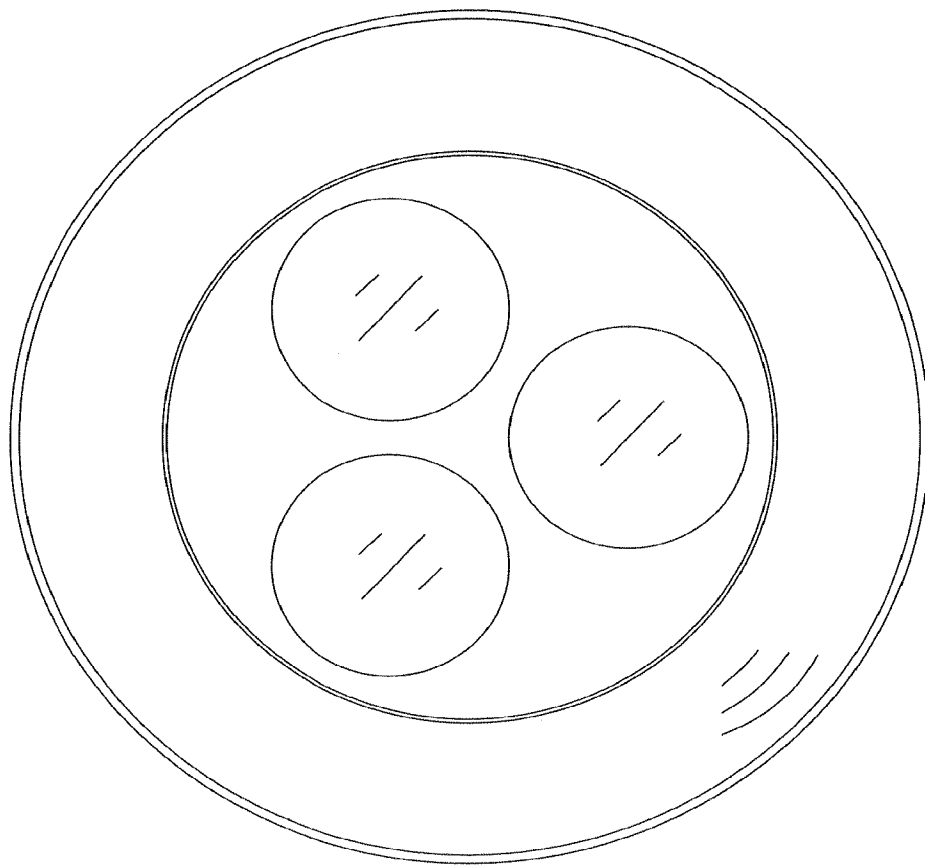


FIG. 5

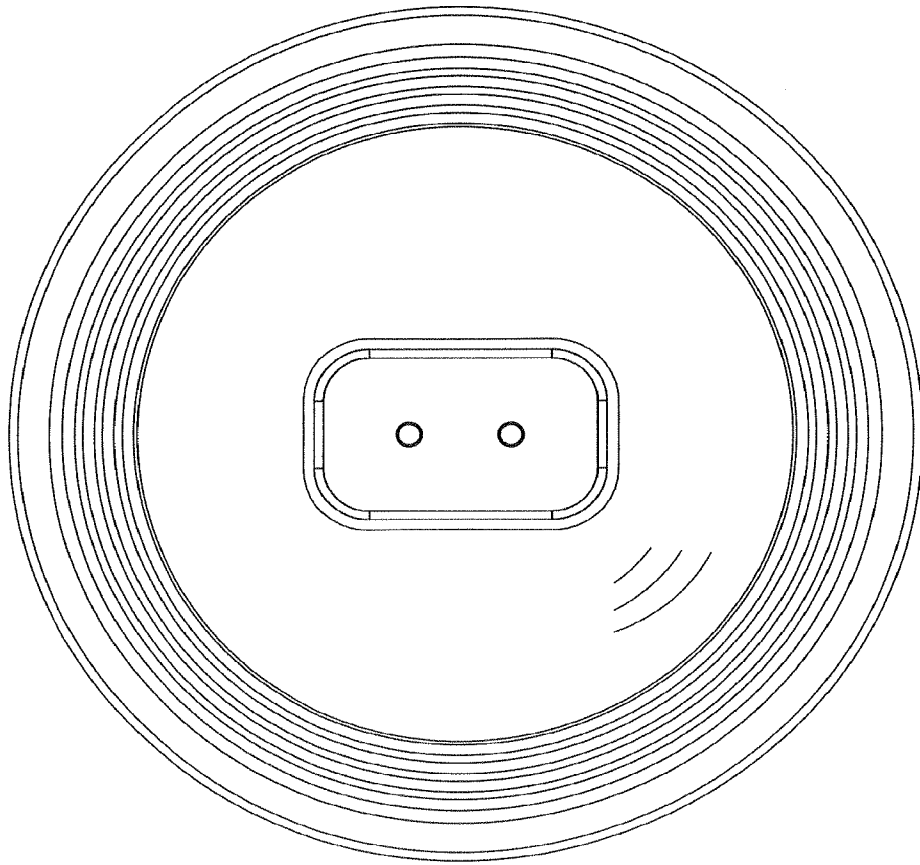


FIG. 6

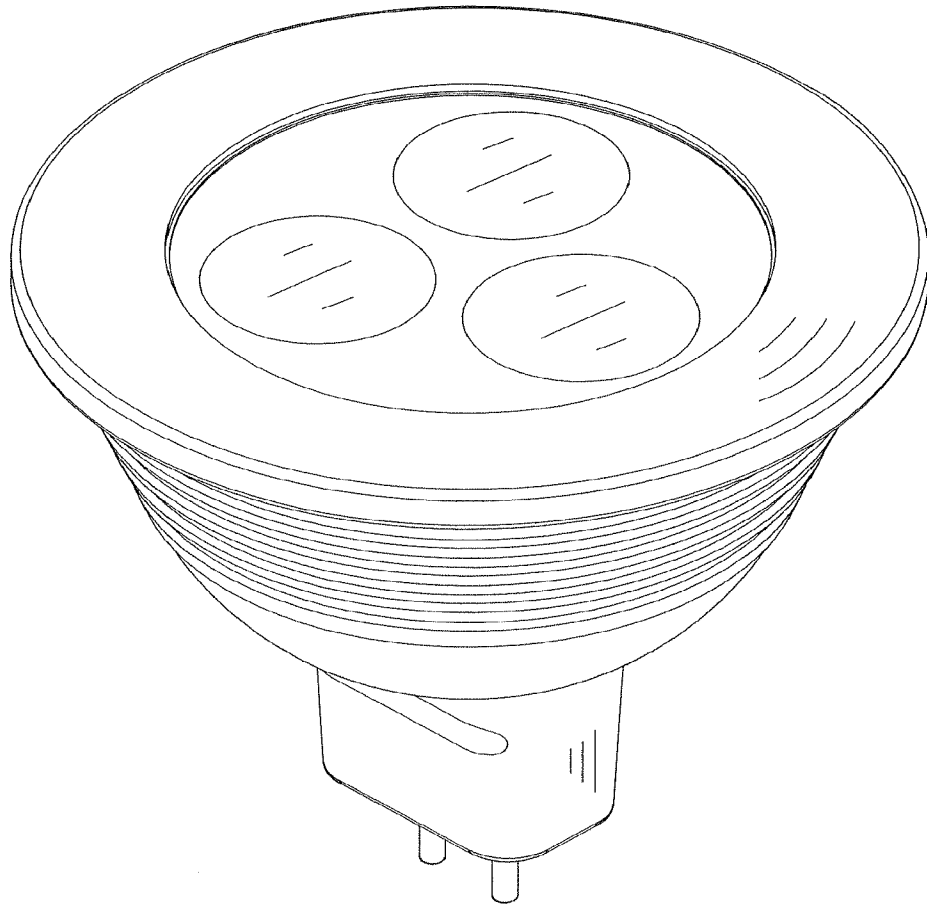


FIG. 7